

## ПРОФЕССИОНАЛЬНО ОРИЕНТИРОВАННЫЙ УРОК НЕМЕЦКОГО ЯЗЫКА

Знание иностранного языка в современном мире является неотъемлемым компонентом успеха. Для тех, кто хочет быть компетентным в своей области, важны не только профессиональные знания, но и достаточно высокий уровень владения иностранным языком. Так, в частности, 60 % предприятий германского индекса акций 30 требуют от своих иностранных менеджеров хорошего знания немецкого языка. Ибо на каждом втором предприятии германского индекса акций языками концерна являются немецкий и английский языки. «Предприятия, несмотря на их международную направленность, являются все же немецкими предприятиями», — делает вывод «охотник» за профессионалами Хайгенталь. Поэтому менеджеры должны уметь общаться со своими сотрудниками на немецком языке. Без знаний немецкого языка они изолированы. (Например, если коллега шутит за едой, он (менеджер) ничего не понимает и не может участвовать в беседе). Также Хайгенталь констатирует, что и во Франции, и в Англии стало принятым, чтобы иностранные менеджеры владели языком страны. В бизнесе, например, знания иностранного языка необходимы в следующих случаях: разговор по телефону, беседа с коллегами, написание e-mail, представление презентации, переговоры на иностранном языке.

В немецком универсальном словаре Дудена понятие «профессионально ориентированный урок» толкуется следующим образом: «*auf einen Beruf ausgerichteter Unterricht*», т.е. направленный или ориентированный на профессию урок. Таким образом, перед преподавателями иностранного языка стоит задача — способствовать развитию профессиональной компетенции на уроке иностранного языка. Профессиональная компетенция состоит из следующих компонентов: знания, опыт, отношение к происходящему. Компетенция — это умение действовать в той или иной ситуации. Так, в концепции оценки профессионального образования Daimler Chrysler AG перечислены следующие профессиональные компетенции: умение обрабатывать информацию (получать, узнавать, отыскивать в книге или в словаре, выбирать, передавать дальше); распознавать и представлять взаимосвязи с другими тематическими областями; системно планировать отдельные производственные шаги и цели; самостоятельно или в команде подходить к решению производственных задач; переносить уже имеющиеся знания и опыт на решение новых задач; распознавать проблемы и форсировать их решение; использовать различные методы, технические средства, подручные материалы; проводить активные диалоги; быть готовым к сотрудничеству, компромиссам, понимать интересы других. Таким образом, преподаватель иностранного языка должен учить не только язык

ку, но и способствовать развитию у студентов данных компетенций. При работе с текстом следует соблюдать пошаговость, т.е. постепенно переходить от глобального к селективному и детальному пониманию текста. Какие виды текстов могут использоваться? Это, прежде всего, тексты по специальности, графики и сопровождающие тексты, корреспонденция, объявления о приеме на работу, инструкции, проспекты, таблицы, рекламные тексты и т.д. Следует помнить и о том, что тексты не должны пугать обучаемых своей сложной структурой, а, наоборот, способствовать их профессиональной мотивации. При работе над лексикой преподаватель должен учить понимать и запоминать новые слова. Не менее важным является также работа над грамматикой: обучаемые должны уметь распознавать грамматические структуры в тексте, однако они не обязаны их каждый раз воспроизводить. Грамматика в данном случае не является основной целью. Центральной темой профессионально ориентированного урока иностранного языка являются стратегии и методы приобретения, обработки и хранения информации.

Однако не следует забывать, что основой данного урока является основной (общий) язык. От того, насколько удачно заложена эта основа, и будет зависеть дальнейший успех развития профессиональной компетенции.

*Т.И. Тагиль,  
Ю.А. Лихач*  
БГЭУ (Минск)

## **КОММУНИКАТИВНАЯ КОМПЕТЕНЦИЯ КАК КЛЮЧЕВОЙ ФАКТОР ПРОФЕССИОНАЛЬНОГО УСПЕХА**

Возросшая взаимозависимость экономик разных стран, открытость мира для международного обмена, международное правовое регулирование прав человека, работника привели к резкому повышению роли психологических факторов в экономике и серьезным изменениям в понимании социально допустимых способов осуществления бизнеса.

В интересах современного предприятия действовать сообща с другими, не допускать конфронтации. Основным правилом предпринимательства и менеджмента является налаживание и поддержание непрерывных деловых контактов, что выражается в позиционных отношениях, взаимоотношениях и общении.

Поэтому современный выпускник высшего учебного заведения должен обладать деловыми качествами, среди которых особое место занимает коммуникативная компетентность.

Коммуникативно-компетентная подготовленность менеджеров — ключевая характеристика современного менеджера.

Беларускі дзяржаўны эканамічны ўніверсітэт. Бібліятэка  
Белорусский государственный экономический университет. Библиотека.

Belarus State Economic University. Library.

<http://www.bseu.by>